

SR SPECIFIKACIJA PROIZVOĐAČA	SL PODATKOVNA KARTICA IZDELKA	HR INFORMACIJSKI LIST	DE PRODUKTDATEN- BLATT	FR FICHE DU PRODUIT	NL PRODUCTKAART	DA PRODUKTARK	SV TEKNISKA SPECIFIKATIONER	
Tehnička specifikacija je pripremljena prema Delegiranoj Direktivi Komisije (UE) BR 65/2014	Podatkovna kartica izdelka je pripravljena v skladu z Delegirano uredbo komisije (UE) NR 65/2014	Informacijski list je pripremljen u skladu s Delegiranom uredbom Komisije ((EU) BR. 65/2014	Produktdatenblatt gemäß der Delegierten Verordnung der Kommission (EU) NR. 65/2014	Carte du produit préparée conformément au Règlement Délégué (UE) N° 65/2014 de la Commission	De productkaart is opgesteld in overeenstemming met de Gedelegeerde Verordening (EU) Nr. 65/2014 van de Commissie	Produktarket er udarbejdet i overensstemmelse med Kommissionens delegerede forordning (EU) No 65/2014	Produktbladet sammanställt i enlighet med kommissionens delegerade förordning (EU) nr 65/2014	
Naziv dostavljača	Ime dobavitelja	Naziv dobavljača	Name des Lieferanten	Nom du fournisseur	Naam van de leverancier	Leverandørnavn	Företagets namn	Amica
Identifikator modela isporučioća	Identifikator modela dobavitelja	Identifikator modela dobavljača	Modellkennung des Lieferanten	Identificateur du modèle du fournisseur	Typeaanduiding van het model van de leverancier	Leverandørns modelidentifikation	Leverantörens modell-id-nummer	KHF 695 630 S
Index	Index	Index	Index	Index	Index	Article no	Article no	KHF 695 630 S
Godišnja potrošnja energije (AEC _{hood}) [kWh/godina]	Letna poraba energije (AEC _{hood}) [kWh/leto]	Godišnja potrošnja energije (AEC _{hood}) [kWh/godina]	Jährlicher Energieverbrauch (AEC _{hood}) [kWh/Jahr]	Consommation annuelle en énergie (AEC _{hood}) [kWh/an]	Het jaarlijkse energieverbruik (AEC _{afzuigkap}) [kWh/rok]	Årligt energiforbrug (AEC _{emhætte}) [kWh / år]	Årlig energiförbrukning (AEC _{fläkt}) [kWh / år]	44
Klasa energetske efikasnosti	Razred energetske učinkovitosti	Razred energetske učinkovitosti	Energieeffizienzklasse	Classe d'efficacité énergétique	Energie-efficiëntieklasse	Energieeffektivitetsklasse	Energieeffektivitetsklass	A+
Effektivnost dinamičnog protoka (FDE _{hood})	Učinkovitost pretoka zraka (FDE _{hood})	Učinkovitost protoka zraka (FDE _{hood})	Fluidynamische Effizienz (FDE _{hood})	Efficacité fluïdo-dynamique (FDE _{hood})	De hydrodynamische efficiëntie (FDE _{afzuigkap})	Hydraulisk effektivitet (FDE _{emhætte})	Flödesdynamisk effektivitet (FDE _{fläkt})	35,7
Klasa efektivnosti dinamičnog protoka	Razred učinkovitosti pretoka zraka	Razred učinkovitosti protoka zraka	Klasse für die fluiddynamische Effizienz	Classe d'efficacité fluïdo-dynamique	De hydrodynamische-efficiëntieklasse	Hydraulisk effektivitetsklasse	Flödesdynamisk effektivitetsklass	A
Effektivnost osvetljenja (LE _{hood}) [lux/W]	Učinkovitost osvetljavanja (LE _{hood}) [lux/W]	Učinkovitost osvetljenja (LE _{hood}) [lux/W]	Beleuchtungseffizienz (LE _{hood}) [lux/W]	Efficacité lumineuse (LE _{hood}) [lux/W]	Verlichtingsefficiëntie (LE _{afzuigkap}) [lux/W]	Belysningseffektivitet (LE _{emhætte}) [lux/W]	Uppmått värde för belysningsseffektivitet (LE _{fläkt}) [lux/W]	47
Klasa efektivnosti osvetljenja	Razred učinkovitosti osvetljavanja	Razred učinkovitosti osvetljenja	Beleuchtungseffizienzklasse	Classe d'efficacité lumineuse	Verlichtingsefficiëntieklasse	Belysningseffektivitetsklasse	Belysningseffektivitetsklass	A
Effektivnost upijanja prljavštine (GFE _{hood})	Učinkovitost filtriranja nečistoć (GFE _{hood})	Učinkovitost filtriranja masnoća (GFE _{hood})	Fettabscheidegrad (GFE _{hood})	Efficacité de filtration des graisses (GFE _{hood})	Vetfilteringsefficiëntie (GFE _{afzuigkap})	Fedfiltreringseffektivitet (GFE _{emhætte})	Fettfiltreringseffektivitet (GFE _{fläkt})	70
Klasa efektivnosti upijanja prljavštine	Razred učinkovitosti filtriranja nečistoć	Razred učinkovitosti filtriranja masnoća	Klasse für den Fettabscheidegrad	Classe d'efficacité de filtration des graisses	Vetfilteringsefficiëntieklasse	Fedfiltreringseffektivitetsklasse	Fettfiltreringseffektivitetsklass	D
Snaga protoka vazduha (kod min / max produktivnosti) [m ³ /h]	Izmerjena stopnja pretoka zraka (pri min. / maks. učinkovitosti) [m ³ /h]	Protok zraka (na min / max brzini) [m ³ /h]	Luftstrom (bei minimaler und bei maximaler Geschwindigkeit) [m ³ /h]	Débit d'air (lors d'une efficacité min / max) [m ³ /h]	Luchtstroom (bij minimum- en maximumsnelheid) [m ³ /h]	Luftstrøm (ved min. / maks. hastighed [m ³ /t]	Luftflöde (vid minimi- och maximihastighet) [m ³ /h]	452 / 590
Snaga protoka vazduha (podešeni intenzivni/turbo režim) [m ³ /h]	Snaga protoka zraka (podešeni intenzivni/turbo načinu delovanja) [m ³ /h]	Protok zraka (kod intenzivnog / turbo načina rada) [m ³ /h]	Luftstrom (im Betrieb auf der Intensivstufe oder Schnelllaufstufe) [m ³ /h]	Débit d'air (en mode intensif / turbo) [m ³ /h]	Luchtstroom (in intensieve of boostmodus) [m ³ /h]	Luftstrøm (ved intensiv hastighed/turboindstilling) [m ³ /t]	Luftflöde (vid intensiv- eller boostinställning) [m ³ /h]	795
Nivo buke kod kod min / max produktivnosti [dB]	Raven emisije hrupa pri min. / maks. učinkovitosti [dB]	Razina buke na min / max brzini [dB]	Luftschallemissionen bei minimaler und maximaler Geschwindigkeit [dB]	Niveau de puissance acoustique lors d'une efficacité min / max (en mode intensif / turbo) [dB]	Geluidsniveau bij minimum- en maximumsnelheid [dB]	Lydniveau ved min. / maks. hastighed [dB]	Luftburet akustisk buller vid minimi- och maximihastighet [dB]	57 / 61
Nivo buke kod kod min / max produktivnosti (podešeni intenzivni/turbo režim) [dB]	Raven emisije hrupa pri min. / maks. učinkovitosti (pri nastaviti intenzivnoga / turbo načina delovanja) [dB]	Razina buke na min / max brzini (kod intenzivnog / turbo načina rada) [dB]	Luftschallemissionen bei minimaler und maximaler Geschwindigkeit (im Betrieb auf der Intensivstufe oder Schnelllaufstufe) [dB]	Niveau de puissance acoustique lors d'une efficacité min / max (en mode intensif / turbo) [dB]	Geluidsniveau bij minimum- en maximumsnelheid (in intensieve of boostmodus) [dB]	Lydniveau (ved intensiv hastighed/turboindstilling) [dB]	Luftburet akustisk buller vid minimi- och maximihastighet (vid intensiv- eller boostinställning) [dB]	65
Potrošnja električne energije u isključenom stanju (P _o) [W]	Poraba električne energije u stanju izključenosti (P _o) [W]	Potrošnja električne energije u stanju isključenosti (P _o) [W]	Leistungsaufnahme im Aus-Zustand (P _o) [W]	Consommation en énergie électrique en mode arrêt (P _o) [W]	Elektricitetsverbruik in de uitstand (P _o) [W]	Energiforbrug i slukket tilstand (P _o) [W]	Effektförbrukning i frånläge P _o [W]	0,4
Potrošnja električne energije u stanju mirovanja (P _s) [W]	Poraba električne energije u stanju pripravljenosti (P _s) [W]	Potrošnja električne energije u stanju mirovanja (P _s) [W]	Leistungsaufnahme im Bereitschaftszustand (P _s) [W]	Consommation en énergie électrique en mode veille (P _s) [W]	Elektricitetsverbruik in de stand-by-stand (P _s) [W]	Energiforbrug i standbytilstand P _s [W]	Effektförbrukning i standby-läge P _s [W]	0

Za određivanje rezultata i ispunjavanja uslova energetskeg označavanja i ispunjavanja ekoloških zahteva proizvoda korištene su sledeće metode obračunavanja i merenja:

- Direktiva Evropskog parlamenta i Veća 2010/30/UE; ODLUKA BR 65/2014,
- Direktiva Evropskog parlamenta i Veća 2009/125/EC; ODLUKA BR 66/2014,
- EN 50564 – Električna kućanska oprema – merenje potrošnje energije u stanju mirovanja,
- EN 60704-2-13 – Električni uređaji za kućnu i sličnu upotrebu – Procedura ispitivanja buke – Detaljni zahtevi za kuhinjske nape,
- EN 61591 – Kućanske nape i ostali ekstraktori isparenja pri kuvanju – Metode za mjerenje performansi

Za određivanje podataka in v skladu z zahtevami glede etiketiranja izdelkov povezanih z energijo, glede na standarde ekoprojekta, so bile ustajlene naslednje metode izračunov in merenja:

- Direktiva Evropskog Parlamenta i Veća 2010/30/UE; UREDBA BR. 65/2014,
- Direktiva Evropskog Parlamenta i Veća 2009/125/WE; UREDBA BR. 66/2014,
- EN 50564 – Električna i elektronička kućanska i oprema – merjenje male potrošnje električne energije,
- EN 60704-2-13 - Kućanski i slični električni uređaji – Ispitne odredbe za određivanje buke – Posebni zahtevi za kuhinjske nape
- PN-EN 61591 – Kućanske nape i ostali uređaji za ventilaciju kuhinjskih isparenja – Metode ispitivanja funkcionalnih svojstava

Für die Ermittlung der Ergebnisse sowie gemäß den Anforderungen an die Kennzeichnung in Bezug auf den Energieverbrauch und in Bezug auf die Anforderungen an das Ökodesign wurden folgende Berechnungs- und Messmethoden angewandt:

- Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates 2010/30/UE; VERORDNUNG NR. 65/2014,
- Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates 2009/125/EG; VERORDNUNG NR. 66/2014,
- EN 50564 – Elektrische und elektronische Haushalts- und Bürogeräte – Messung niedriger Leistungsaufnahmen,
- EN 60704-2-13 - Elektrische Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke – Prüfverfahren für die Bestimmung der Luftschallemission – Besondere Anforderungen an Dunstabzugshauben
- EN 61591 – Haushalt-Dunstabzugshauben und andere Absauger für Kochdünste – Verfahren zur Messung der Geräuscheinheit.

Conformément aux exigences quand à l'étiquetage énergétique et par rapport aux exigences concernant les éco-projets les méthodes de calcul et de mesure suivantes ont été appliquées pour établir les résultats :

- Directive du Parlement Européen et de la Commission 2010/30/UE – RÈGLEMENT N° 65/2014,
- Directive du Parlement Européen et de la Commission 2009/125/CE ; RÈGLEMENT N° 66/2014,
- EN 50564 – Equipement électrique domestique – mesure de la consommation en énergie en état de disposition au travail,
- EN 60704-2-13 – Appareils électriques à utilité domestique et similaires – Procédure de mesure de la puissance acoustique – Exigences particulières pour les hottes,
- EN 61591 – Hottes domestiques et autres extracteurs de vapeurs de cuisine – Méthodes de tests des traits fonctionnels.

Voor de vaststelling van de resultaten en in overeenstemming met de bepalingen met betrekking tot energie-etikettering en met betrekking tot de eisen voor ecologisch ontwerp zijn de volgende berekenings- en meetmethoden toegepast:

- Richtlijn 2010/30/UE van het Europees Parlement en de Raad; VERORDENING NR. 65/2014,
- Richtlijn 2009/125/EG van het Europees Parlement en de Raad; VERORDENING NR. 66/2014,
- EN 50564 – Elektrische en elektronische huishoudelijke en kantoorapparatuur – Meting van laag stroomverbruik,
- EN 60704-2-13 - Huishoudelijke en soortgelijke elektrische toestellen - Bepaling van het luchtgeluid – Bijzondere eisen voor wasenappen,
- EN 61591 – Afzuigkappen voor huishoudelijk gebruik – Methode voor het meten van de gebruikseigenschappen.

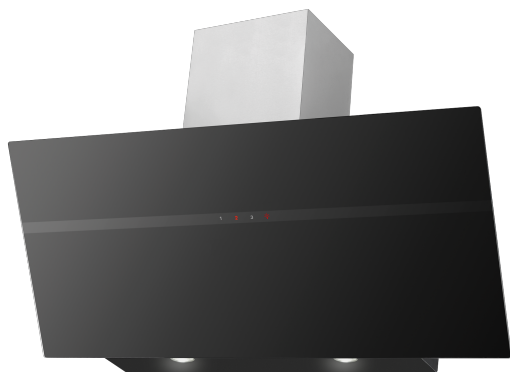
For at fastslå resultater og i overensstemmelse med kravene med hensyn til mærkning af energirelaterede produkter og med hensyn til kravene til miljøvenligt design er følgende beregning og målemetoder blevet anvendt:

- Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2010/30/EU; FÖRORDNING NR 65/2014,
- Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2009/125/EC; FÖRORDNING NR 66/2014,
- EN 50564 – Elektrisk og elektronisk udstyr til husholdnings- og kontorbrug. Måling af lavt energiforbrug,
- EN 60704-2-13 — Apparater til husholdningsbrug og lignende. Testkode til fastsættelse af luftbåren akustisk støj. Særlige krav til emhætter
- EN 61591 – Emhætter og andre udsugningsapparater til mados-metoder til måling af ydelse

Följande beräknings- och mätmetoder användes för att fastställa resultaten i enlighet med kraven gällande märkning av energirelaterade produkter samt krav som avser ekodesign:

- Europaparlamentets och rådets direktiv 2010/30/EU; FÖRORDNING NR 65/2014,
- Europaparlamentets och rådets direktiv 2009/125/EC; FÖRORDNING NR 66/2014,
- EN 50564 – Elektrisk och elektronisk utrustning för hem och kontor. Mätning av låg elförbrukning
- EN 60704-2-13 - Elektriska hushållsapparater och liknande bruksföremål. Provningmetod för bestämning av luftburet buller. Särskilda fordringar på köksfläktar
- EN 61591 – Elektriska hushållsapparater – Köksfläktar och liknande anordningar – Funktionsprovning

SR TEHNIČKI PODACI	SL TEHNIČNI PODATKI	HR TEHNIČKI PODACI	DE TECHNISCHE DATEN	FR DONNÉES TECHNIQUES	NL TECHNISCHE GE- GEVENS	DA SPECIFIKATION	SV SPECIFIKATION	
INFORMACIJE O KUHNJ- SKIM NAPAMA	INFORMACIJE, KI SE TIČE- JO DOMAČIH KUHNJSKIH NAP	INFORMACIJE O KUĆ- ANSKIM KUHNJSKIM NAPAMA	INFORMATIONEN ÜBER HAUSHALTSUNSTABZU- GSHAUBEN	INFORMATIONS CON- CERNANT LES HOTTES DOMESTIQUES	INFORMATIE OVER HUISHOUDELIJKE AFZUIG- KAPPEN	INFORMATION OM EM- HÆTTER TIL HUSHOLD- NINGSRUG	INFORMATION OM KÖKS- FLÅKTAR FÖR HUSHÅL- LSBRUK	KHF 695 630 S
Identifikator modela ispo- ručioća	Identifikator modela dobavitelja	Identifikator modela dobavljača	Modellkennung des Liefe- ranten	Identificateur du modèle du fournisseur	Typeaanduiding van het model van de leverancier	Leverandørens modelinden- tifikation	Leverantörens modell-id- nummer	1193678
Koeficijent protoka vremena (f)	Stopnja povećanja časa (f)	Faktor povećanja vremena (f)	Zeitverlängerungsfaktor (f)	Coefficient d'écoulement de temps (f)	Tijdstoenamefactor (f)	Tidsforøgelsesfaktor (f)	Tidökningsfaktor (f)	0,7
Indikator energetske efika- snosti (EEIhood)	Indeks energetske učinkovi- stosti (EEIhood)	Indeks energetske učinkovi- stosti (EEIhood)	Energieeffizienzindex (EEIhood)	Indicateur d'efficacité éner- gétique (EEIhood)	Energie-efficiëntie-index (EElafzuigkap)	Energieeffektivitetsindeks (EElømhætte)	Energieeffektivitetsindex (EElflåkt)	42,9
Snaga protoka vazduha merena u optimalnoj tački rada (QBEP) [m3/h]	Izmerjena stopnja pretoka zraka na točki največje učin- kovitosti (QBEP) [m3/h]	Izmjereni stupanj protoka zraka na točki največje učin- kovitosti (QBEP) [m3/h]	Luftstrom gemessen im Bestpunkt (QBEP) [m3/h]	Le débit d'air est mesuré dans le point de rendement maximal (QBEP) [m3/h]	Luchtstroom gemeten op het beste-efficiëntiepunt (QBEP) [m3/h]	Luftstrøm målt i det optimale driftspunkt (QBEP) [m³/t]	Flödesfrekvens vid bästa effektivitetspunkt (QBEP) [m³/h]	435,7
Pritisak vazduha meren u optimalnoj tački rada (PBEP) [Pa]	Izmerjen zračni tlak na točki največje učinkovitosti (PBEP) [Pa]	Izmjereni tlak zraka na točki največje učinkovitosti (PBEP) [Pa]	Luftdruck gemessen im Bestpunkt (PBEP) [Pa]	La pression d'air est mesurée dans le point de rendement maximal (PBEP) [Pa]	Luchtdruk gemeten op het beste-efficiëntiepunt (PBEP) [Pa]	Statisk trykforskel målt i det optimale driftspunkt (PBEP) [Pa]	Statisk tryckskillnad vid bästa effektivitetspunkt (PBEP) [Pa]	447
Maksimalna snaga protoka vazduha (Qmax) [m3/h]	Najveći pretek zraka (Qmax) [m3/h]	Maksimalni protok zraka (Qmax) [m3/h]	Maximaler Luftstrom (Qmax) [m3/h]	Débit d'air maximal (Qmax) [m3/h]	Maximale luchtstroom (Qmax) [m3/h]	Maksimal luftstrøm (Qmaks) [m³/t]	Lufftlöde vid maximihasti- ghet (Qmax) [m³/h]	590
Potrošnja snage merena u optimalnoj tački rada (WBEP) [W]	Izmerjena vhodna električna moć na točki največje učin- kovitosti (WBEP) [W]	Izmerjena ulazna električna snaga na točki največje učinkovitosti (WBEP) [W]	Elektrische Eingangslei- stung gemessen im Bestpunkt (WBEP) [W]	Consommation d'énergie mesurée dans le point de ren- dement maximal (WBEP) [W]	Opnamen vermogen gemen- op het beste-efficiëntiepunt (WBEP) [W]	Energiforbrug målt i det opti- male driftspunkt (WBEP) [W]	Elektrisk ineffektiv vid bästa effektivitetspunkt (WBEP) [W]	151,6
Nominalna snaga sistema osvetljenja [WL] [W]	Nazivna moć sistema za osvetljenje [WL] [W]	Nominalna snaga osvijetljen- ja [WL] [W]	Nenneingangsleistung des Beleuchtungssystems [WL] [W]	Puissance nominale du sys- tème d'éclairage [WL] [W]	Nominaal vermogen ver- lichtingssysteem [WL] [W]	Nominel elektrisk effek- toptag af belysningsssyste- met [WL] [W]	Ljussystemets nominella effektförbrukning [WL] [W]	7,2
Srednje osvetljenje koje stvara sistem rasvete na površini grejače ploče (Emiddle) [lux]	Povprečna osvijetljenost kuhalne površine, ki jo zago- tavlja sistem za osvetljenje (Emiddle) [lux]	Prosječna osvijetljenost površine za kuhanje koju omogućava sustav osvijetljenja (Emiddle) [lux]	Durchschnittliche Beleuch- tungsstärke des Beleuchtung- ssystems auf der Kochober- fläche (Emiddle) [lux]	L'intensité lumineuse moyenne assurée par le système d'éclairage sur la surface de la plaque de cuisson (Emiddle) [lux]	Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op het ko- koppervlak (Egemiddel) [lux]	Belysningssystemets gennem- snitlige belysning på kogepladen (Emiddel) [lux]	Ljussystemets genomsnittliga belysning på kokytan (Emedel) [lux]	340
Nivo akustične snage (LWA) [dB]	Nivo zvokovne moći (LWA) [dB]	Razina akustičke snage (LWA) [dB]	Schallleistungspegel (LWA) [dB]	Niveau de la puissance acoustique (LWA) [dB]	Geluidsniveau (LWA) [dB]	Lydeffektniveau (LWA) [dB]	Ljudeffektutsläpp (LWA) [dB]	61
Minimalna udaljenost nape od radne ploče [mm]	Minimalna oddaljenost nape od delovne površine [mm]	Minimalna udaljenosti nape od radne ploče [mm]	Mindestabstand zwischen der Dunstabzugshaube und der Küchenplatte [mm]	Distance minimale de la hotte au plan de travail [mm]	Minimale afstand van de afzuigkap tot het werkblad [mm]	Minimumsafstand mellem ømhætte og kogepladens overflade [mm]	Minsta avstånd mellan köks- flåkten och kokytan [mm]	650
Napon [V/Hz]	Napetost [V / Hz]	Napon [V / Hz]	Spannung [V / Hz]	Tension [V / Hz]	Spanning [V / Hz]	Spænding [V/Hz]	Spänning [V/Hz]	AC 220-240V / 50Hz
Osvjetljenje žarna nit / halogeno / LED	Osvjetlitev žarnic / halogen- skih žarnic / LED	Žarno / halogeno / LED osvjetljenje	Beleuchtung - Glühlampe / Halogenleuchte / LED	Éclairage à incandescence / halogènes / LED	Verlichting gloeilampjes / haloogenlampjes / led	Glødepære /halogen / LED-lys	Glödlampa/halogenlampa/ LED-lampa	LED GU10
Ukupna potrošnja energije [W]	Celotna izmerjena električna moć [W]	Ukupna potrošnja snage [W]	Gesamtleistungsaufnahme [W]	Consommation totale de puissance [W]	Totaal vermogensverbruik [W]	Totalt energiforbrug [W]	Total elförbrukning [W]	281
Klasa zaštite od strujnog udara	Razred protipožarne varnosti	Razred protupožarne zaštite	Schutzklasse	Classe de protection électrique	Beschermingsklasse elektri- sche schokken	Beskyttelsesklasse	Skyddsklass	1
Eco-Boost [min]	Eco-Boost [min]	Eco-Boost [min]	Eco-Boost [min]	Eco-Boost [min]	Eco-Boost [min]	Eco-Boost [min]	Eco-Boost [min]	8
Širina [mm] x Dubina [mm] x Visina [mm]	Širina [mm] x Globina [mm] x x Visina [mm]	Širina [mm] x Dubina [mm] x Visina [mm]	Breite [mm] x Tiefe [mm] x Höhe [mm]	Largeur [mm] x Profondeur [mm] x Hauteur [mm]	Breedte [mm] x Diepte [mm] x x Hoogte [mm]	Bredde x Dybde x Højde [mm]	Bredd x Djup x Höjd [mm]	896 x 415 x 750 - 1130
Odvodna cev [mm]	Zračnik [mm]	Odvod [mm]	Ausgang [mm]	Sortie [mm]	Uitstroopening [mm]	Stik [mm]	Utlopp [mm]	150
Masa uređaja [kg]	Masa naprave [kg]	Masa uređaja [kg]	Gewicht des Gerätes [kg]	Masse de l'appareil [kg]	Massa van het apparaat [kg]	Apparatets vægt [kg]	Produktens vikt [kg]	16,8
Informacije koje su važne za korisnike zbog smanjivanja ukupnog uticaja procesa kuvan- ja na okolinu. U cilju smanjenja ukupnog uticaja procesu kuvanja na okolinu: - podgrijavati jeću u posudama ili tiganjima koristeći poklopce, - pamtići o isključivanju nape posle kuvanja (ili koristiti funk- ciju kasnijeg isključivanja (neki modeli)), - pamtići o isključivanju osvetljenja posle kuvanja, - prilagoditi grejače polje, plamen plamenika velikom posudi, - najviše brzine motora nape koristiti isključivo u slučaju velike koncentracije kuhinjske pare, - regulirati čisti/merijati filtere (čisti filter) poboljšavaju efektiv- nost nape).	Pomembne informacije za uporab- nike v cilju zmanjševanja vpliva procesu kuhanja na okolje S ciljem zmanjševanja vpliva procesu kuhanja na okolje je potrebno: - podgrjavati v loncih ali ponvah in uporabljati poklopce, - izklopiti nappo po prenehanju kuhanja (ali pa uporabiti funkcijo zakasnelega izklopa (pri nekate- rih modelih)), - izklopiti svetiltev nape po prenehanju kuhanja, - prilagoditi grejno plosčo ali pla- men štedilnika velikosti lonca, - najvišje brzine motorja nape vklopiti izključno pri veliki koncentraciji kuhinjske pare, - redno čiščenje/merjajva filtrov (čisti filter) izboljšujejo učinkovi- stnost nape).	Informacije važne za korisnika zbog smanjivanja ukupnog utjecaja procesa kuhanja na okoliš. Zbog što manjeg utjecaja procesa kuhanja na okoliš pridržavati se sljedećih pravila: - hranu podgrijavati u loncima ili tavama pokrivenim poklopcima, - pamtići o isključivanju nape nakon završetka kuhanja (ili koristiti funkciju odgođe starta (u nekim modelima)), - pamtići o isključivanju rasvjete nape nakon završetka kuhanja, - grijace polje, plamen plamenika prilagoditi velikim posude, - najviše brzine nape koristiti isključivo pri visokoj koncentraci- ji kuhinjskih isparenja - redovito čistiti /mjerjati filtere (čisti filter) poboljšavaju učinkovi- stnost nape).	Für die Nutzer relevante Informati- onen zur Verringerung der Umwel- tauswirkungen beim Kochen Zur Verringerung der Umweltaus- wirkungen beim Kochen: - sollten die Speisen in Töpfen oder Pfannen unter Einsatz von Deckeln warm gemacht werden, - sollte die Dunstabzugshaube nach dem Kochende ausgeschaltet werden (oder sollte die Funktion der verzögerten Ausschaltung (bei manchen Modellen) in Anspruch genommen werden), - sollte die Beleuchtung der Dunst- abzugshaube nach dem Kochende ausgeschaltet werden, - sollten die Kochzone, die Flamme des Brenners an die Topfgröße angepasst werden, - sollten die höchsten Geschwin- digkeiten des Motors der Dunstab- zugshaube ausschließlich bei hoher Konzentration der Kochdünste in Anspruch genommen werden, - sollten die Filter regelmäßig ge- reimgt/ausgetauscht werden (durch saubere Filter wird die Effizienz der Dunstabzugshaube gesteigert).	Informations essentielles pour les utilisateurs afin de réduire l'effet global du processus de cuisson sur l'environnement Afin de réduire l'effet global du processus de cuisson sur l'envi- ronnement il faut: - chauffer les plats dans les casserolles et les poêles en utilisant des couvercles, - se rappeler d'éteindre la hotte après la fin de la cuisson (ou utiliser la fonction d'arrêt retardé (dans certains modèles)), - se rappeler d'éteindre l'éclairage de la hotte après la fin de la cuisson, - adapter le champ de cuisson, la flamme du brûleur à la dimension de la casserole, - utiliser les vitesses plus élevées du moteur des Motors der Dunstab- zugshaube uniquement en cas d'une grande concentration de vapeurs de cuisson, - nettoyer/régler les filtres régulièrement (les filtres propres améliorent l'efficacité de la hotte).	Belangrijke informatie voor gebrui- kers ténzinde de totale invloed van het kookproces op het milieu te verkleinen Om de totale invloed van het kook- proces op het milieu te verkleinen verkleinen: - gerechten verwarmen in pannen of koekenpannen met gesloten deksel, - niet vergeten de afzuigkap uit te schakelen na afloop van het kookproces (of gebruikmaken van de automatische uitschakelfunctie die op sommige modellen beschikbaar is), - niet vergeten de verlichting van de afzuigkap uit te schakelen na afloop van het kookproces, - de kookzone of brandervlam aanpassen aan de afmetingen van de pan, - de hoogste snelheid van de afzuigkap alleen gebruiken bij een grote hoeveelheid kookdampen - regelmatig de filters schoop- maken/vervangen (schone filters vertoeren de efficiëntie van de afzuigkap).	Relevant brugerinformation for at reducere den generelle miljøpå- virkning under madlavningen. For at reducere generel miljøpå- virkning under madlavningen: For at reducere den overordnede påvirkning af madlavningsproce- sen - - gødske altid gryder og pander med låg, når de bruges til madlavning - husk at slukke for ømhætten, når madlavningen er færdig (eller brug kun emhættens højeste hastighed ved høj koncentration af damp i køkkenet - rengør/udskift jævnligt filtrene (rene filtre forbedrer emhættens effektivitet).	Användarrelevant information för att reducera generell miljöpåver- kan under matlagning. För att reducera generell miljöpå- verkan under matlagning: - Täck alltid grytor och kästuller med lock under matlagningen. - Kom ihåg att slänga av spisen när maten är färdiglagad (eller använd timer som räknar med – fins tillgänglig på visa modeller). - Kom ihåg att slänga av köksflå- kten när maten är färdiglagad. - Använd lämplig kokzon och an- passa lågan till kokårets storlek. - Rengör/byt filter regelbundet (rena filter ökar flåktens effektivitet).	



Clarity

- Schwarzer Glasschirm
- Farbe Kaminschacht: Edelstahl
- SensorTouch
- **Lichtwärme 3000 K**
- Abluft-/Umluftbetrieb
- 3 Leistungsstufen 452-590 m³/h, 795 m³/h Intensivstufe mit Rückstellung
- max. 15 Min. Nachlaufautomatik
- Beleuchtung: 2 x LED / 3,0 W,
- 1 Aluminium Fettfilter, spülmaschinengeeignet

Sonder-Zubehör, nachkaufbar

- Kohlefilter: FWK 162, 2 Stück

Technische Daten*

- Energieeffizienzklasse: A+
- Energieverbrauch: pro Jahr 44,0 kWh/Jahr
- Fluidynamische Effizienzklasse: A
- Beleuchtungseffizienzklasse: A
- Klasse Fettabscheidegrad: D
- Geräusch: min. 54 dB - max. 61 dB, Intensivstufe 65 dB
- Gerätemaß (HxBxT): 750,0-1130,0 x 897 x 414 mm
- Abstand Rückwand/Leuchte: 31 mm
- Abluftstutzen: 150 mm Ø
- Anschlusswert: 0,28 kW
- Spannung/Frequenz: 230 V / 50 Hz
- Kabellänge mit Schukostecker: 200 cm
- Gewicht netto/brutto: 16,8 kg / 20,0 kg
- Transportmaße (HxBxT): 505 x 995 x 560 mm

EAN 5906006936785

Technische Daten

Modell / Art.-Nr.	KHF 695 630 S
Art der Installation	Kaminhauben- kopffrei
Designdetail	Clarity
Breite in cm	90,0
Farbe	Schwarzer Glasschirm
Steuerung / GestureControl	elektronisch / -
EBM Papst Motor	-
Randabsaugung	-

Bedienkomfort / Anzeige

Bedienung	SensorTouch
Display / Farbe	- / Rot
elektronische Anzeige Filtersättigung	-
Fettfilter	1

Eigenschaften / Ausstattung

Lichtwärme in K	3000
Abluft-/Umluftbetrieb	Abluft-/Umluftbetrieb
Anzahl Leistungsstufen	3
Art / Anzahl / Leistung der Leuchten	LED / 2 / 3,0 (W)
Dimm-Funktion	-
Anzahl Motoren	1
Fettfilter	1
Abluftstutzen	Ø 150 mm

Zubehör im Lieferumfang enthalten

Abluftschlauch Ø 15 cm / Kohlefilter	- / -
--------------------------------------	-------

Technische Daten*

Energieverbrauch kWh/Jahr	44,0
Energieeffizienzklasse / Index	A+ / 42,9
Fluidynamische Effizienz FDEhood	35,7
Beleuchtungseffizienz LEhood (Lux/W)	47,0
Beleuchtungseffizienzklasse	A
Fettabscheidegrad GFEhood	70,0
Klasse für den Fettabscheidegrad	D
Luftstrom bei min. / max. Geschwindigkeit (m³/h)	452 / 590
Leistungswert Intensivstufe (m³/h)	795
Schalleistungspegel min. / max. (dB)	54 / 61
Schalleistungspegel Intensivstufe (dB)	65
Leistungsaufnahme im Aus-Zustand (W) / Stand-By (W)	0,4 / -
Leistung (m³/h) / Schalleistungspegel (dB) - Stufe 1, Abluftbetrieb	452,0 / 54,0
Leistung (m³/h) / Schalleistungspegel (dB) - Stufe 2, Abluftbetrieb	590,0 / 61,0
Leistung (m³/h) / Schalleistungspegel (dB) - Stufe 3, Abluftbetrieb	795,0 / 65,0
Leistung (m³/h) / Schalleistungspegel (dB) - Stufe 4, Abluftbetrieb	- / -
Leistung (m³/h) / Schalleistungspegel (dB) - Stufe 5, Abluftbetrieb	- / -
Zeitverlängerungsfaktor	0,7
Lufstrom gemessen im Bestpunkt - Q BEP (m³/h)	435,7
Luftdruck gemessen im Bestpunkt - P BEP (Pa)	447,0
maximaler Luftstrom - Q max (m³/h)	590,0
Elektrische Eingangsleistung gemessen im Bestpunkt - W BEP (W)	151,6
Nenneingangsleistung des Beleuchtungssystems - WL (W)	7,2
Schalleistungspegel (dB)	61
Eco-Boost (Min.)	8,0

Technische Daten

Leistung Lampe (W)	2 x 3,0
Anschlusswert (kW)	0,28
Spannung (V) / Frequenz (Hz)	230 / 50
Länge Anschlusskabel (cm) / Schukostecker	200
Gerätemaße H x B x T (mm)	750,0 - 1130,0 x 897 x 414
Gewicht netto / brutto (kg)	16,8 / 20,0
Transportmaße HxBxT (mm)	505 x 995 x 560
Abstand Rückwand/Leuchte (mm)	31
Montageabstand über Kochfeld / Gaskochfeld in (mm)	450 / 650

Sonderzubehör nachkaufbar

Kohlefilter für Umluftbetrieb	FWK 162
Verpackungseinheit Kohlefilter (mm)	2
EAN Haube	5906006936785

***Technische Daten nach EN 61591 / EN 60704-2-13 L WA (dB) / nach delegierter Verordnung (EU) Nr. 65/2014 und Verordnung (EU) Nr. 66/2014**